

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Polgármestere**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat Képviselő-testület ülése

5/232/63/2010.

Budapest, .....  
2010. ápr. 24.

**Tárgy:** Javaslat polgári védelmi szállás kialakítására és működési költség biztosítására

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a 2010. évi költségvetésében céltartalékba helyezett 5.500.000,-Ft-ot a polgári védelmi átmeneti elhelyezést biztosító helyiség kialakítására, valamint további 600.000,-Ft-ot az elhelyezést biztosító helyiség működtetésére. A Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság X. kerületi Kirendeltsége a Budapest, X. kerület Hungária krt. 5-7. sz. alatti (volt óvoda épület) ingatlant találta alkalmasnak a fenti cél megvalósítására. A fenti ingatlan egy része, megfelelő felújítás és átalakítás után alkalmas lehet a tervezett polgári védelmi objektum létrehozására.

A Budapest X., 38900/11 hrsz-ú, természetben a Budapest X. kerület Hungária krt. 5-7. sz. alatt található, 4835 m<sup>2</sup> alapterületű, „kivett óvoda” művelési ágba sorolt felépítményes ingatlan a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonában áll, bérlője a Természetes Gyógyítás Alapítvány.

Az ingatlanon kialakított 118 m<sup>2</sup>-es közösségi helyiséget jelenleg a Bem József Bajtársi Egyesület használja.

A Polgári Védelmi Parancsnokság X. kerületi Kirendeltsége előzetes tárgyalásokat folytatott a Természetes Gyógyítás Alapítvány kuratóriumi elnökével, Zolnai Antallal, a fent jelzett ingatlan egy részének tervezett felhasználásáról, a kialakítás lehetőségeiről. Az alapítvány a polgári védelmi létesítmény kialakítását támogatja.

Az ingatlanon levő felépítmény melléképületi része, mely kb. 116 m<sup>2</sup> nagyságú, teljes egészében leválasztható a főépületéről, és ott egy 12-16 fő elhelyezésére szolgáló három szobás, konyhás, női-férfi wc-s, fürdőszobás szálláshely alakítható ki. Válaszfalak, nyílászárók áthelyezésével, burkolással, gépészeti vezetékek kiépítésével, festési, villanszerelési, szalagparkettázási munkákkal, és egyéb kisebb átalakításokkal a létesítmény kialakítható. Felmérés alapján a kialakítás várható költsége 5,5 millió forint.

A szálláshely éves fenntartási költsége kb. 600.000,-Ft, mely az alábbi tételekből tevődik össze:

- az ingatlan teljes területére (1164 m<sup>2</sup>) eső éves gáz, villany, vízfogyasztás, csatornázási költség használat terület arányos 10 %-a;
- a Természetes Gyógyítás Alapítvány által foglalkoztatott gondnok-kertész fizetésének 10 %-a;
- az ingatlan karbantartási költségének terület arányos 10 %-a.

A kialakítandó objektum teljes közmű leválasztása és ennek tervezési, kivitelezési, engedélyeztetési költségei indokolatlanul megnövelnék a beruházási költségeket és mindezek mellé mellett is jelentkeznenek fenntartási költségek. Megvalósulás esetén a cél az azonnali rendelkezésre állás és ezt csak az állandó készenlétben tartással a fenti költségek mellett lehet elérni.

A kerület veszélyeztetettsége és az elmúlt évek káreseményei indokoltá teszik egy ilyen szálláshely létesítését, kialakítását.

A létesítményt annak megvalósulása esetén a polgári védelem kezelné, és az bármilyen időben, bármilyen napszakban megnyitható lenne a rászorulóknak.

A jelzett helyiségek átadása esetén - az alapterület csökkentésére figyelemmel- szükséges a Természetes Gyógyítás Alapítvánnyal kötött bérleti szerződés módosítása.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a kérelmet a Vagyongazdálkodási és Kerületüzemeltetési Bizottság soros ülésén tárgyalja, a Bizottság döntését annak elnöke a testületi ülésen szóban ismerteti.

Fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslatok elfogadására.

### **Határozati javaslat:**

1. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság X. kerületi Kirendeltsége a Budapest X. kerület Hungária krt. 5-7. sz. alatti – jelenleg a Természetes Gyógyítás Alapítvány által használt - 116 m2 alapterületű helyiségrészt polgári védelmi átmeneti elhelyezés céljára kialakítsa és használja.

<u>Határidő:</u>	2010. május 30.
<u>Felelős:</u>	Verbai Lajos polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítésért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető Bajtek Mihályné főosztályvezető

2. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a 2010. évi költségvetésben „polgári védelmi átmeneti elhelyezést biztosító helyiségek kialakítása” címen céltartalékba helyezett 5.500.000.-Ft-ot és a „polgári védelmi átmeneti elhelyezést biztosító helyiségek működtetése” címen elhelyezett 600.000.-Ft-ot felszabadítja és a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság X. kerületi Kirendeltsége (1105 Budapest, Bebek u. 1.) rendelkezésére bocsátja.

Egyben felkéri a polgármestert, hogy a vonatkozó megállapodást a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság X. kerületi Kirendeltségével kösse meg.

<u>Határidő:</u>	2010. május 30.
<u>Felelős:</u>	Verbai Lajos polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítésért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető Bajtek Mihályné főosztályvezető


3. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a Természetes Gyógyítás Alapítvánnyal (1101 Budapest, Hungária krt. 5-7.) kötött bérleti szerződés 1.) és 4. pontját a felépítmény alapterületének csökkentése miatt, az eddigi 1164 m<sup>2</sup> alapterület helyett, 930 m<sup>2</sup>-re, a fizetendő bérleti díj összegét 200.000.-Ft/hó + Áfa összeg helyett, 179.490.-Ft/hó+Áfa összegre módosítsa.

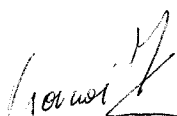

<u>Határidő:</u>	2010. május 30.
<u>Felelős:</u>	Verbai Lajos polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítésért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető

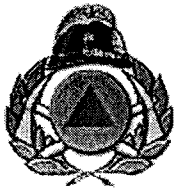
Budapest, 2010. március 29.

  
Verbai Lajos

Törvényességi szempontból látta:

  
dr. Neszteli István  
jegyző



## Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság

Kirendeltség

H-1105 Budapest, Bebek u. 1. ☒: 1475 Budapest, Pf. 35.

Tel: (06-1) 260-3835, 262-3851, E-mail: [pvkir.bp10@katasztrofavedelem.hu](mailto:pvkir.bp10@katasztrofavedelem.hu)

Szám: 2-4/2010.

**Verbai Lajos**  
polgármester

**Budapest Főváros X. kerület**  
**Kőbányai Önkormányzat**

**Tisztelt Polgármester Úr!**

Az elmúlt években többször felmerült egy katasztrófa szálláshely kialakításának ötlete, lehetősége. Tudomásomra jutott, hogy a volt Honvéd óvoda, (Bp. 1101 Hungária krt. 5-7.) épületében, melyet a Természetes Gyógymód Alapítvány bérel teljes egészében, lehetőség lenne egy katasztrófa szálláshely kialakítására.

Az objektum melléképületi része, mely 115 m<sup>2</sup> nagyságú, teljes egészében leválasztható az objektum főépületéről, és ott egy 12-16 fő elhelyezésére szolgáló három szobás, konyhas, női-férfi wc-s, fürdőszobás szálláshely alakítható ki. Válaszfalak, nyílászárók áthelyezésével, burkolással, gépészeti vezetékek kiépítésével, festési, villanyszerelési, szalagparkettázási munkákkal, és egyéb kisebb átalakításokkal a létesítmény kialakítható. Az objektumot felmértem, és ezen munkálatok várható költsége 5,5 millió forintra rúgna.

Továbbá a szálláshely éves fenntartási költsége évi 600.000,-Ft-ot jelentene, mely az alábbi tételekből tevődne össze:

- az ingatlan teljes területére /1200 m<sup>2</sup>/ eső éves gáz, villany, vízfogyasztás, csatornázási költség használat és terület arányos 10 %-a;
- a Természetes Gyógymód Alapítvány által foglalkoztatott gondnok-kertész fizetésének 10 %-a;
- az ingatlan karbantartási költségének használat és terület arányos 10 %-a.

A kialakítandó objektum teljes közmű leválasztása és ennek tervezési, kivitelezési, engedélyeztetési költségei indokolatlanul megnövelnék a beruházási költségeket és mindezek megléte mellett is jelentkeznének fenntartási költségek. Megvalósulás esetén a cél az azonnali rendelkezésre állás és ezt csak az állandó készenlétben tartással a fenti költségek mellett lehet elérni.

A kerület veszélyeztetettsége és az elmúlt évek káreseményei indokoltá tennék egy ilyen szálláshely létesítését, kialakítását. A létesítményt a megvalósulás esetén a polgári védelem kezelné, és az bármilyen időben, bármilyen napszakban megnyitható lenne a rászorulóknak.

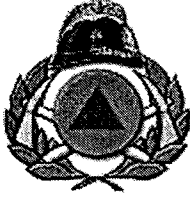
Kérem Tisztelt Polgármester Úr szíves segítségét és támogatását ezen létesítmény kialakításához.

Együttműködő segítségében bízva,

Budapest, 2010. január 21.

Tisztelettel:

Csepregi Péter pv. százados  
Kirendeltség vezető



## Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság

### Kerületi Kirendeltség

H-1105 Budapest, Bebek u. 1. ☒: 1475 Budapest, Pf. 35.

Tel: (06-1) 260-3835, 262-3851, E-mail: [pvkir.bp10@katasztrofavedelem.hu](mailto:pvkir.bp10@katasztrofavedelem.hu)

Szám: 8-4/2010.

Tárgy: katasztrófa szálláshely kialakítása  
Ügyintéző: Drávucz Andrea főelőadó

**Csornai Károly**  
Osztályvezető

### Intézménygazdálkodási Osztály

**Budapest Főváros X. kerület**  
**Kőbányai Önkormányzat**

**Tisztelt Osztályvezető Úr!**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2010. évi költségvetésében céltartalékba helyeztek 5.500.000,-Ft-ot polgári védelmi átmeneti elhelyezést biztosító helyiség kialakítására. A kirendeltség a Bp. 1101 Hungária krt. 5-7. sz. alatti ingatlant tartja alkalmasnak, adottságai miatt, a polgári védelmi átmeneti elhelyezést biztosító helyiség kialakítására. A teljes ingatlanból 100 m<sup>2</sup> és az alatta elhelyezkedő pincéből 16 m<sup>2</sup>, összesen 116 m<sup>2</sup> ingatlanrész felújítását és részleges leválasztását szeretnénk elvégeztetni. Az ingatlan a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdona, annak bérlője a Természetes Gyógyítás Alapítvány.

Kirendeltségünk az igény megfogalmazása során előzetes tárgyalásokat folytatott a Természetes Gyógyítás Alapítvány kuratóriumi elnökével, Zolnai Antallal, a Bp. 1101 Hungária Krt. 5-7. sz. alatti (volt óvodaépület) bérlemény vonatkozásában a kialakítás lehetőségeiről. Az alapítvány támogatja a polgári védelmi létesítmény kialakítását.

Ennek megfelelően kérjük Tisztelt Osztályvezető Úr támogatását, és kezdeményezését az egyébként teljes egészében az Alapítvány bérleményében lévő ingatlan bérleti szerződésnek módosításában, úgy, hogy a részleges leválasztásra kerülő 100 m<sup>2</sup>-es elhelyezési célt szolgáló helyiség és a hozzá kapcsolódó 16 m<sup>2</sup> raktározási célt szolgáló pincehelyiség a polgári védelem használatába kerüljön, és a Természetes Gyógyítás Alapítvány bérleti szerződése ezek alapján módosuljon. Az ingatlan későbbi működtetése során felmerülő működési költségeket (rezi) a kirendeltség közvetlenül az alapítvánnyal rendezi m<sup>2</sup> arányosan.

Budapest, 2010. március 26.

Tisztelettel:

Csepregi Péter pv. százados  
Kirendeltség vezető

Melléklet: 1. sz.: 2-4/2010. sz. Kérelem

2. sz.: Határozati javaslat tervezet: pv. átmeneti szállás kialakítására

Készült: 1 pld.  
Egy pld.: 1 lap  
Kapják: 1 sz. pld: Irattár  
2. sz. Címzett

**POLGÁRVÉDELMI ÁTMENETI SZÁLLÁS**  
**/KATASZTRÓFA SZÁLLÁS/**

*A szállás kialakítása során végzendő feladatok és várható költségei.*

<b>-Építészeti és épületgépészeti bontási munkák sutt szállítás. Szerelvények ,csövek, válaszfalak, csempe és padlóburkolatok Szükséges vakolat és beton aljzat bontása.</b>	<b>252.000.-</b>
<b>-Az átalakítás során végzendő falazások, és falszerkezetek pótlása 4db új válaszfal ajtó beépítése.</b>	<b>333.600.-</b>
<b>-85m2 csempeburkolat készítése vakolással, szükséges vízszigeteléssel</b>	<b>342.800.-</b>
<b>-60m2 Padló burkolat készítése, aljzat előkészítéssel szükség szerinti aljzatbeton készítéssel</b>	<b>308.800.-</b>
<b>-50m2 Laminált parketta készítése aljzat előkészítéssel, szegélyléccel.</b>	<b>304.000.-</b>
<b>-Radiátorok le-fel szerelése , rendszer ürítése feltöltése radiátorszelepek javítása 4db új radiátor felszerelése ,szükséges vezetékrendszer kiépítésével</b>	<b>384.000.-</b>
<b>-480m2 festési munkák ,előkészítő munkákkal, kapcsolódó feladatokkal</b>	<b>535.200.-</b>
<b>-Mázolási munkák, előkészítő munkákkal (ajtók ,ablakok , csövek, radiátorok)</b>	<b>412.000.-</b>
<b>-Meglévő fa ajtók és ablakok passzítása, javítása, ajtókba új zárszerkezet beépítése.</b>	<b>291.200.-</b>
<b>-Víz alapvezeték szerelési munkák. új vizesblokk kiépítése, régi rendszer átalakítása.</b>	<b>349.400.-</b>
<b>-Vizes berendezési tárgyak szállítása szerelése</b>	<b>395.200.-</b>
<b>- 2db komplett zuhanyzó kabinnal.</b>	
<b>- 2db komplett mosdó</b>	
<b>- 2db komplett kézmosó</b>	
<b>- 2db komplett wc.</b>	
<b>- 1db komplett mosogató</b>	
<b>- pipere tárgyak felszerelése</b>	
<b>-Villanyrendszer felülvizsgálata ,átalakított részen újra szerelve lámpatestek, kapcsolók ,szerelvények cseréje. Villany tűzhely kialakítása a szükséges vezetékek kiépítésével</b>	<b>438.400.-</b>

.....  
nettó **4.391.600.-**

nettó	4.391.600.-
25% áfa	1.097.900.-

.....

<b>bruttó</b>	<b>5.489.500.-</b>
---------------	--------------------

**A költségvetés Terc kft. egységáraival készült 1500-ft+ Áfa rezsiradíjjal.**

1. / 14 / 176 / 2006.

## BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest Szent László tér 29., adószáma: 1551-0000-242, bankszámlaszáma: OTP Bank Rt. 11784009-15510000; KSH száma: 1551-0000-751132101) képviselőjében eljáró **Andó Sándor** polgármester, mint **Bérbeadó** (továbbiakban: **Bérbeadó**)

másrészről

a **Természetes Gyógyítás Alapítvány** (székhelye: 1143 Budapest, Gizella utca 42-44., adószáma: 18169995-1-42, bírósági nyilvántartásba vételi száma: 8018) képviselőjében eljáró **Zolnay Antal**, mint **Bérlő** (továbbiakban: **Bérlő**)

között az alulírott helyen és időben az alábbiak szerint

1. Bérbeadó kijelenti, hogy kizárólagos tulajdonosa a Budapest X., 38900/11 hrsz.-ú, természetben Budapest X., Hungária krt. 5-7. szám alatt található, 4835 m<sup>2</sup> alapterületű, „kivett óvoda” művelési ágba sorolt ingatlan. Az ingatlanon mindösszesen 1164 m<sup>2</sup> alapterületű egyszintes felépítmény található.
2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy Bérlő az 1. pontban körülírt ingatlant Bérlőtől határozott időre bérbe veszi a jelen megállapodás aláírásának napjától számított 10 évre.
3. A bérlemény birtokába Bérlő jelen szerződés aláírásától számított 8 napon belül lép. A birtokbaadás az épület jelenlegi állapotában történik, külön átvételi jegyzőkönyv alapján, melyben felek képviselői rögzítik az átadáskori műszaki állapotot, továbbá a közüzemi mérőórák gyári számát és állását, illetve az épület állagára vonatkozó egyéb adatokat, melyet felek hiteles aláírásukkal látnak el. Bérbeadó szavatolja, hogy az épületet kiürítve, Felek által megtekintett állapotban bocsátja Bérlő rendelkezésére, harmadik személynek egyéb jogától és igényétől mentesen.
4. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Bérlő 200.000,-Ft + ÁFA/hó kölcsönösen kialakított díjat fizet az Önkormányzatnak, amely díjat a Bérlő számla ellenében, minden hónap 10. napjáig előre köteles megfizetni Bérbeadó fentebb feltüntetett számlájára történő átutalással. A bérfizetés elsőként 2006. április 10. napjáig esedékes.

A bérleti díj reálértékének megőrzése érdekében Felek megállapodnak, hogy annak összegét minden szerződéses évfordulón – legközelebb 2007. március 1-jén – a KSH által az előző évre közzétett hivatalos inflációs ráta mértékével megemelik.

5. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Bérlő – a tanulólétszám alakulása szerinti igényeknek megfelelően, de legkésőbb a birtokba lépésétől számított két éven belül – saját költségén a bérbevett ingatlan teljes körű belső felújítását, valamint szükség szerinti külső felújítását elvégzi. Ezzel kapcsolatosan Bérlő a továbbiakban Bérbeadóval szemben semmilyen igényt nem támaszt, ráfordításai alapján

hlf



beszámításra nem jogosult. A felújításhoz szükséges hatósági engedélyek beszerzése Bérlő kötelezettsége.


6. Az 5. pontban foglalt felújítási munkákon kívüli átalakításokhoz, fejlesztésekhez a munkák megkezdése előtt Bérlő köteles Bérbeadó írásbeli hozzájárulását beszerezni, továbbá az elvégzett munkák ellenőrzése és dokumentálása tárgyában felek megállapodnak, hogy a Bérbeadó részéről ennek ellenőrzésére és e körben nyilatkozat tételére a Budapest Kőbányai Önkormányzat Beruházási és Vagyoni Irodájának mindenkori vezetője jogosult, míg Bérlő részéről az alapítvány képviselőjére jogosult személy.

Bérbeadó jelen szerződés aláírásával hozzájárulását adja ahhoz, hogy Bérlő a gépkocsi közlekedéshez kapubejárót alakítson ki a jelenlegi bejárattól balra esően a kerítés vonalában.

7. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen bérleti szerződés tárgyát képező ingatlanból
- 500 m<sup>2</sup> területet Bérlő a mindenkori alapító okiratában foglaltak szerint természetgyógyászati oktatásra és kezelésre, valamint ezekkel összefüggő tevékenységek végzésére használhat,
  - a fennmaradó többi hasznos alapterületet hasonló célú tevékenységre alkalomszerűen (eseti jelleggel, rendezvényekre) bérbe adhatja, ezen túlmenően a helyiségekbe mászt befogadni, azokat másnak albérletbe vagy ingyenes használatba adni kizárólag a Bérbeadó előzetes írásbeli engedélyével jogosult.

Bérlő a felújítás és átalakítás során továbbá kialakít mintegy 120 m<sup>2</sup> területen - a már korábban Módos András építész tervei alapján megtervezett - olyan közösségi helyiség, olvasószoba és vizesblokkból álló helyiségcsoportot, melyet Bérbeadó rendszeresen, bérleti vagy használati díj fizetése nélkül használhat lakossági és egyéb közösségi (kulturális, szociális és sport) célokra. Ezen helyiségcsoportra jutó közüzemi, őrzési és takarítási díjak elszámolása tekintetében Felek területarányosan állapítják meg a fizetési kötelezettség rájuk eső részét.

8. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a birtokba lépés napjától kezdve Bérlő viseli a bérleményt terhelő- a 7. pontban foglaltakon kívül eső - közmű-kiadásokat:
- a) ezzel kapcsolatosan a felek úgy állapodnak meg, hogy Bérbeadó vállalja a szükség szerinti új fogyasztásmérők felszereléséhez szükséges hozzájárulás kiadását,
  - b) az eddig meglévő, vagy pedig az a) pont szerinti fogyasztásmérőknél Bérlő számlafizetőként való feltüntetéséhez Bérbeadó hozzájárul,
  - c) az üzemeltetés körében a felelősség Bérlőt terheli,
  - d) Bérlő köteles betartani az ingatlan baleseti, tűz és egyéb munkavédelmi szabályzatát
  - e) Bérlő vállalja, hogy a bérlet teljes időtartama alatt gondoskodik a tárgyi ingatlan takarításáról
  - f) a helyiségek rendeltetésszerű használatához szükséges karbantartás Bérlő feladata.



...zodés valamely írásbeli súlyos szerződészegése esetén rendkívüli felmondással  
...kor megszüntethető. A Bérlő részéről súlyos szerződészegésnek minősül:

a rezsiköltségek határidőben, illetve a határidőt követő 15 napon belül írásbeli  
felszólítás ellenére történő meg nem fizetése

- bérleti díj határidőben, illetve írásbeli felszólítás ellenére 8 napon belül történő  
meg nem fizetése
- az ingatlan rendeltetésellenes használata, vagy olyan magatartás, amely jelen  
szerződés rendelkezéseibe ütközik

A Bérbeadó részéről súlyos szerződészegésnek minősül, ha a rendeltetészerű  
használatot nem biztosítja.

A rendkívüli felmondást 15 napos határidővel a hónap utolsó napjára, írásban kell  
közölni a másik féllel.

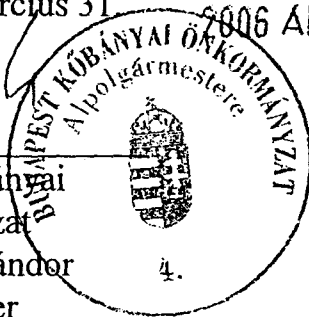
10. A Bérbeadó törvényes képviselője a Budapest Kőbányai Önkormányzat Képviselő-  
testülete Tulajdonosi Bizottsága 378/2005.(VII.26.), valamint 168/2006.(III.30.)  
számú határozata alapján jogosult jelen szerződés aláírására. *er nem emel  
módi*

11. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint  
az 1993. évi LXXVIII. törvény vonatkozó rendelkezései irányadóak.

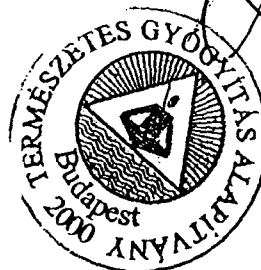
Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződést elolvasták, azt közösen értelmezték, s  
mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag és saját kezüleg írták alá.

Budapest, 2006. március 31. 2006 APR 04.

*[Handwritten signature]*  
Budapest Kőbányai  
Önkormányzat  
Képv.: Andó Sándor  
polgármester



*[Handwritten signature]*  
Természetes Gyógyítás  
Alapítvány  
Képv.: Zolnay Antal  
Kuratórum elnöke



Természetes Gyógyítás  
Alapítvány  
1143 Bp., Gizella u. 42-44.  
Adószám: 18169995-1-42

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

